



SubZero

ACTIVE DSP COLUMN PA

USER MANUAL

SZPA-L68





**SUBZERO
ACTIVE DSP
SPEAKER**



WARNING!

Do not open cover. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel. Do not place the product in a location near a heat source such as a radiator, or in an area subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration or shock. The product must not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the product. Allow adequate air circulation and avoid obstructing vents (if present) to prevent internal heat build-up. The ventilation must not be impeded by covering the appliance with items such as newspapers, tablecloths, curtains etc. The mains plug is used to disconnect the appliance from the mains supply. Ensure that the mains outlet is easily accessible and remove the plug from the mains outlet if you notice any abnormality with the appliance.

VAROVÁNÍ!

Nezakrývejte. Uvnitř nejsou žádné součásti opravitelné uživatelem. S požadavkem na servis se odkažte na kvalifikované servisní oddělení. Neumísťujte produkt v blízkosti zdroje tepla, jako je radiátor, nebo na místo s přímým slunečním světlem, nadměrným prášením, mechanickým vibracím nebo šokem. Produkt nesmí přijít do kontaktu s vodou a žádné objekty naplněné tekutinami, jako například vázy, by neměly být umístěny na produkt. Žádné zdroje otevřeného ohně, jako například svíčky, by neměly být umístěny na produkt. Umožněte dostatečnou cirkulaci vzduchu a vyhněte se obstrukci ventilátorů (pokud jsou přítomné) pro předejítí interního přehřívání. Ventilace nesmí být narušena překrytím zařízení výrobky jako např. noviny, kuchyňské utěrky, záclony apod. Hlavní kabel umožňuje odpojit zařízení od elektriny. Ujistěte se, že hlavní napájecí výstup je snadno dostupný a odpojte kabel pokud zaznamenáte jakoukoliv abnormalitu na zařízení.

ADVARSEL!

Dækslet må ikke åbnes. Ingen bruger-udsiktelige dele indeni. Overlad service til kvalificeret service personale. Placer ikke produktet i nærheden af varmekilder såsom en radiator eller i direkte sollys, meget støv, mekaniske vibrationer eller stød. Produktet må ikke udsættes for vand eller stænk, og ingen genstande fyldt med væsker, f.eks. vaser, må anbringes på produktet. Må ikke placeres nær åben ild, tændte stearinlys må ikke placeres på produktet. Vær sikker på at der er tilstrækkelig luftcirkulation og undgår at dække ventiler (hvis der er nogen) for at undgå at produktet bliver varmt. Ventilationsen må ikke blokeres med overdækning af apparatet med genstande som aviser, dug, gardiner osv. Stikket bruges til at afbryde apparatet fra strømmen. Sikre at stikkontakten er let tilgængelige, og fjern stikket fra stikkontakten, hvis du bemærker noget unormalt med apparatet.

WAARSCHUWING!

Maak de behuizing niet open. Dit toestel bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen. Laat onderhoud over aan bevoegd onderhoudspersoneel. Plaats het product niet in de buurt van een hittebron zoals een radiator of in een direct zonlicht of in een stofrijke omgeving, mechanische vibratie of schok. Plaats het product niet in de buurt van spatende of lekkende voorwerpen gevuld met een vloeistof zoals bijvoorbeeld een vaas. Er mogen geen open vlammen zoals aangestoken kaarsen op de apparatuur worden geplaatst. Zorg om overhitting te voorkomen voor voldoende ventilatie en bellemmer ventilatorroosters niet. Bedek het product niet met dingen zoals kranten, tafellakens, gordijnen etc. De stekker van dit apparaat wordt gebruikt om het apparaat aan en uit te zetten. Zorg ervoor dat het stopcontact gemakkelijk bereikbaar is en haal de stekker uit het stopcontact als u enige onregelmatigheid ondervindt.

VAROITUS!

Älä avaa kanta. Ei sisällä käyttäjä-huollettavia osia. Huollot saa suorittaa vain pätevät huoltomies. Älä säilytä tuotetta minkään kuumaa lähellä kuten patteri tai suorassa auringonpaisteessa, pölyisessä, mekaanisessa värinässä tai iskussa. Tuotetta ei saa altistaa tippuvalle tai loiskeelle tai nesteitä sisältäviä tuotteita kuten maljakko eivät saa olla tuoteen lähetyksillä. Avotulia kuten sytytetty kynttilä ei saa olla tuoteen päällä. Salli riittävä ilmankierto ja vältä tuuletusaukkojen tukkiminen (jos sellaisia on olemassa) estämään sisäisen lämmön muodostuminen. Tuuletusta ei saa estää peittämällä laite esineillä, kuten sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla jne. Verkkovirtapistoketta käytetään irrottamaan laite verkkovirrasta. Varmista, että pistorasia on helposti saatavilla ja irrota pistotulppa pistorasiasta, jos havaitset jotain epänormaalia laitteessa.

ATTENTION!

Ne pas ouvrir le couvercle. Aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Confier la réparation à du personnel de réparation qualifié. Ne pas laisser l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil, trop poussiéreux, ou pouvant subir des chocs mécaniques. L'appareil ne doit pas être exposé aux gouttes d'eau et aux éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé dessus. Ne placer aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie allumée, sur l'appareil. Assurez une circulation d'air suffisante et évitez d'obstruer les fentes (le cas échéant) afin d'éviter une surchauffe interne. La ventilation ne doit pas être bloquée en couvrant l'appareil avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc. La prise secteur est utilisée comme dispositif de débranchement. La prise murale doit être facile d'accès, et en cas d'anomalie de l'appareil, débrancher la prise de courant au niveau de la prise murale.

WARNING!

Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie das Produkt nicht an einen Ort in der Nähe einer Wärmequelle wie etwa eines Heizkörpers oder in einem Bereich mit direktem Sonnenlicht, übermäßigem Staub, mechanischen Vibrationen oder Stößen. Schützen Sie das Produkt vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Produkt. Offene Feuerquellen wie Kerzen dürfen nicht auf dem Gerät abgestellt werden. Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation und vermeiden Sie, dass die Lüftungsschlitze (falls vorhanden) abgedeckt werden, um einen internen Wärmestau zu verhindern. Die Belüftung darf nicht durch Abdecken des Gerätes mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. blockiert werden. Der Netzstecker dient zum Trennen des Gerätes vom Netz. Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose leicht zugänglich ist, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie eine Anomalie mit dem Gerät bemerken.

AVVERTIMENTO!

Non aprire il coperchio. Se fosse necessario, riferirsi ad un esperto. Non esporre il prodotto a fonti di calore, luce del sole diretta, polvere, vibrazioni meccaniche o altri possibili shock.

EN

Non esporre il prodotto a perdite di liquido o a spruzzi. Non appoggiare nessun oggetto contenente acqua sul prodotto. Non esporre il prodotto a fuoco, candele o oggetti simili. Assicurarsi la circolazione dell'aria e non ostruire le ventole, se presenti, per evitare il surriscaldamento. La ventilazione non deve subire impedimenti dovuti a giornali, tovaglie, tende, ecc. La spina principale viene utilizzata per disconnettere il prodotto dalla principale fonte di energia. Assicurarsi che la spina sia facilmente accessibile e disconnettere l'unità nel caso si notassero dei difetti di funzionamento.

ADVARSEL!

Ikke åpne dekslet. Inneholder ingen deler som kan brukes. Overlat reparasjon til kvalifisert servicepersonell. Ikke plasser produktet i nærheten av varmekilder som f.eks. en radiator, eller i områder som er utsatt for direkte sollys, mye støv, mekanisk vibrasjon eller støt. Produktet må ikke utsettes for drypping eller sprutting, og gjenstander som er fylt med væsker, som f.eks. vaser, skal ikke plasseres på produktet. Åpne flammer, som f.eks. tente lys, bør ikke plasseres på produktet. Tillat tilstrekkelig luftcirkulasjon og unngå å blokkere ventiler (hvis tilstede) for å forhindre intern varmeoppsamling. Pass på at ventilasjon ikke hindres ved å unngå å dekke apparatet med ting som aviser, bordduger, gardiner osv. Stikkontakten brukes til å koble apparatet fra strømforsyningen. Forsikre deg om at stikkontakten er lett tilgjengelig og ta støpelet ut av stikkontakten hvis du oppdager uregelmessigheter under bruk av apparatet.

OSTRZEŻENIE!

Nie otwierać pokrywy. W środku nie ma części nadających się do naprawy przez użytkownika. Prosimy pozostawić serwis dla wyszkolonego personelu. Nie umieszczać produktu w pobliżu źródła ciepła, np. grzejnika, lub w bezpośrednim świetle słonecznym, kurzu, czy mechanicznym wibracjom. Produkt ten nie może być ekspozowany na kapanie lub chlapanie, a przedmioty wypełnione płynami, takie jak wazy, nie powinny być na nim umieszczane. Źródła otwartego ognia, takie jak np. świece, nie powinny być umieszczone na produkcie. Należy zapewnić odpowiednią wentylację i unikać blokowania otworów wentylacyjnych, aby uniknąć wewnętrzznego wzrostu temperatury. Wentylacja nie powinna być utrudniana poprzez nakrywanie urządzenia gazetami, obrusami czy zasłonami. Wtyczka sieciowa służy do odłączenia urządzenia od zasilania sieciowego. Należy upewnić się, że gniazdo sieciowe jest łatwo dostępne, a w razie wystąpienia nieprawidłowości w funkcjonowaniu urządzenia odłączyć je od zasilania sieciowego.

ATENÇÃO!

Não abra a tampa. Não tente a reparação do instrumento por si. Dirija-se a pessoal qualificado. Não aproxime a uma fonte de calor excessivo ou exponha o produto à luz solar, poeira, vibração ou choque. Não mantenha o produto num local húmido ou perto líquidos como vasos, etc. Não aproxime o produto a fontes de fogo vivo, como velas. Mantenha o produto num espaço suficientemente arejado de forma a evitar sobre-aquecimento. Não bloqueie a ventilação do instrumento, cobrindo-o com artigos como cortinas, toalhas de mesa ou jornais. O transformador é utilizado para conectar e desconectar o artigo da principal fonte de energia. Certifique-se que a ficha é facilmente acessível e que o artigo está devidamente ligado à corrente se detectar alguma anomalia com o funcionamento.

VÝSTRAHA!

Neotvárajte kryt. Vo vnútri nie sú žiadne súčasti, ktoré sú opraviteľné užívateľom. S požiadavkou na servis sa obráťte na kvalifikované servisné stredisko. Nevystavujte produkt do blízkosti akéhokoľvek tepelného zdroja ako napr. radiátora, alebo do kontaktu so slnečným žiarením, nadmerným prášením prostredím, mechanickým vibráciám alebo šokom. Produkt nesmie prísť do kontaktu s vodou a žiadny objekt naplnený vodou, ako napr. váza, nesmie byť umiestnený na produkt. Žiadne výrobky s otvoreným ohňom, ako napr. sviečky, by nemali byť umiestnené na produkt. Umožnite dostatočnú cirkuláciu vzduchu a zabráňte obštrukcii ventilačných otvorov (ak sú prítomné) kvôli prevencii vnútorného prehrievania. Ventilácia nesmie byť narušená prekrytím zariadenia výrobkami ako napr. noviny, kuchynské utierky, záclony a pod. Hlavný kábel umožňuje odpojiť zariadenie od elektriny. Uistite sa, že hlavný napájací výstup je ľahko dostupný a odpojte kábel ak zaznamenáte akúkoľvek abnormalitu na zariadení.

OPOZORILO!

Ne odpirajte pokrova. V notranjosti ni nobenih delov, ki jih uporabnik lahko sam popravlja. Popravilo prepustite usposobljenemu oseboju. Ne postavljajte izdelka na lokacijo v bližini vira toplote, kot je radiator, ali na območje, ki je izpostavljeno neposredni sončni svetlobi, pretiranemu prahu, mehanskim tresljajem ali udarcem. Izdelek ne sme biti izpostavljen kapljanju ali brizganju in nobeni predmeti, napolnjeni z vodo, kot so vaze, se ne smejo postaviti na izdelek. Nobenega od virov odprtega ognja, kot so vžgane sveče, se ne sme postavljati na izdelek. Zagotovite zadostno kroženje zraka in umaknite ovire na odprtinah (če obstajajo), zaradi preprečevanja kopičenja notranje toplote. Ventilacija se ne sme ovirati s prekrievanjem naprave s predmeti, kot so časopisi, prti, zavese itn. Omrežni vtič se uporablja za izklop naprave iz električnega omrežja. Poskrbite, da je omrežna vtičnica zlahka dostopna in izvlecite vtič iz vtičnice, če opazite kakršno koli nepravilnost pri napravi.

¡ADVERTENCIA!

No abra la tapa. No intente reparar el aparato usted mismo. Llévelo a reparar por personal calificado. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor excesivo o donde esté expuesto a luz solar directa, golpes, vibraciones o polvo. Evite lugares expuestos a humedad. No ponga objetos llenos de líquidos en la superficie de este aparato. No se deben colocar fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, en la superficie de este aparato. Mantenga suficiente espacio alrededor del aparato para permitir una ventilación adecuada. No obstruya o tape las aberturas con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc. El enchufe se utiliza para desconectar el producto de la corriente. Si nota algún defecto, desconéctelo de la toma de corriente.

VARNING!

Öppna ej locket. Inga användarvänliga delar inuti. För reparationer vänd er till kvalificerad servicepersonal. Ställ ej produkten vid en värmekälla t.ex element, i direkt solljus, damm, elektronisk vibration eller shock. Produkten bör ej bli utsatt för droppande eller stänk och inga objekt fyllda med vätskor som t.ex vaser skall ställas på produkten. Ingen källa till öppna flammor som t.ex tända ljus bör placeras på produkten. Tillåt tillräcklig luftcirkulation och blockera ej eventuella ventiler för att undvika intern överhettning. Ventilen bör ej täckas av föremål såsom tidningar, dukar, gardiner etc. Nätkontakten används för att koppla bort apparaten från eluttaget. Se till att eluttaget är lättåtkomligt och avlägsna kontakten från eluttaget om du upptäcker något abnormalt med produkten.

IT

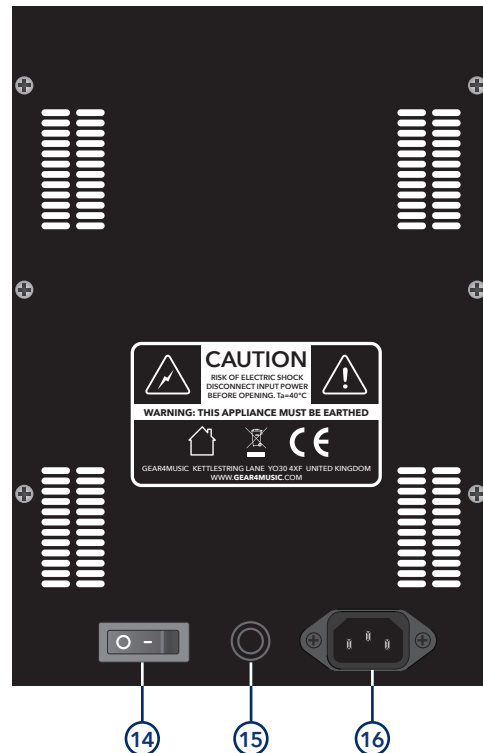
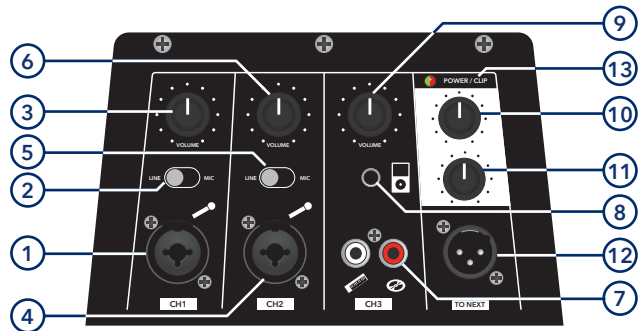
INTRODUCTION

Thank you for purchasing the SubZero Active DSP Column PA. To help you get the most out of your new product, please read this manual carefully.

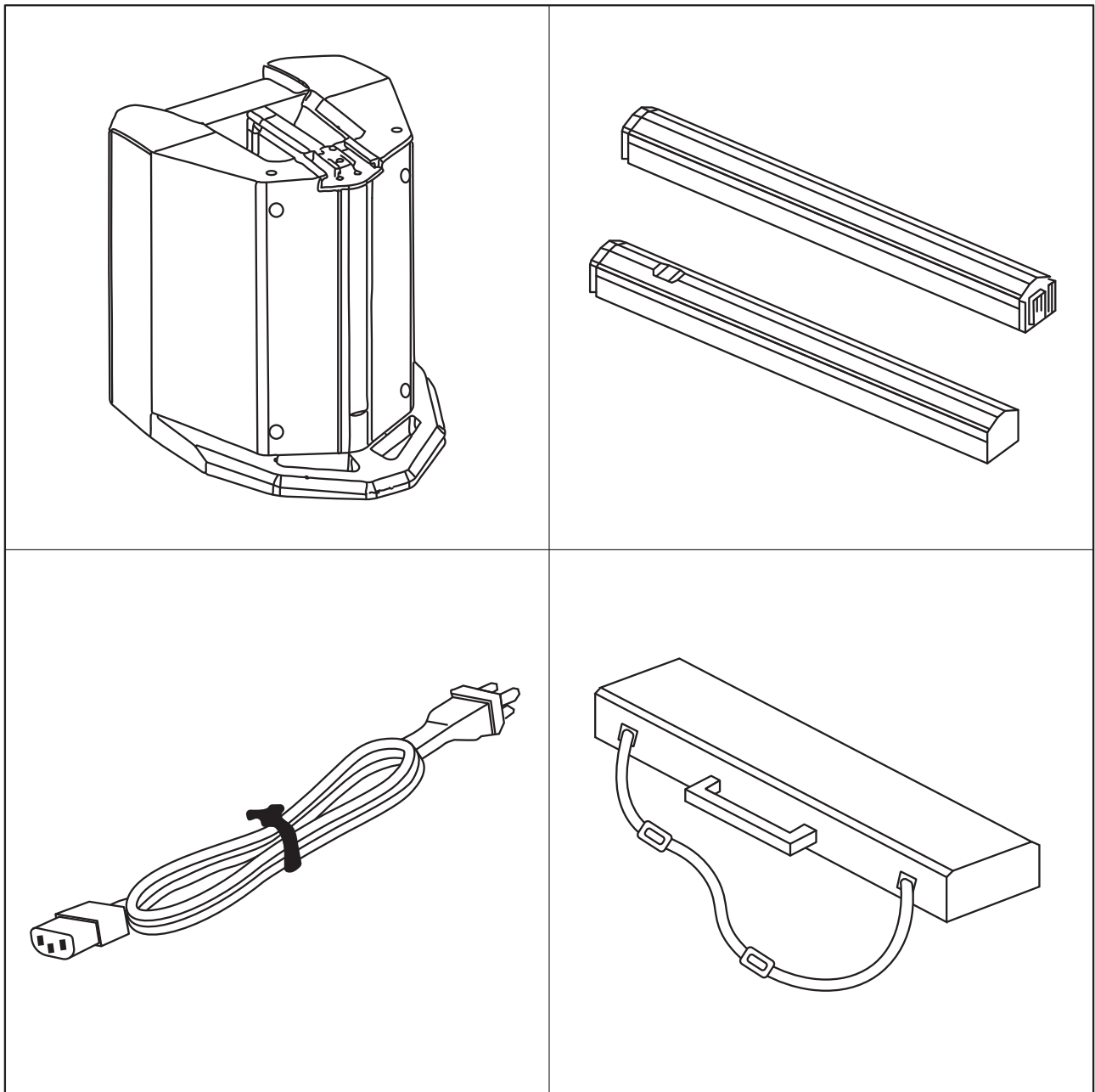
CONTROLS & FUNCTIONS

1. Combo input: balance input, accepts "XLR 1/4"TRS" sockets
2. LINE /MIC selector
3. Input level control for CH1
4. Combo input: balance input, accepts "XLR 1/4"TRS" sockets
5. LINE/MIC selector
6. Input level control for CH2
7. RCA li nput: RCA Stereo Input
- 8 1/8" input: stereo unbalance signal
9. Input level control for CH3
10. Treble control: This potentiometer sets the HIGH TONE level, if rotated clockwise it enhances the highs, if rotated counter clockwise it reduces the highs (in the centre position the response is flat).
11. Bass control This potentiometer sets the LOW TONE level: if rotated clockwise it enhances the lows, if rotated counter clockwise it reduces the lows (in the centre position the response is flat).
12. LINEO UT: XLR mixer output for NEXT PA system.
13. Power/Clip indicator Displays the input signal status in color: Green: power ON, Red: Input signal clipping.
14. Power switch: This switch can be used to switch the diffuser on and off.
15. Fuse holder: Only r eplace the fuse when the device is disconnected from mains. Only use fuse of the same rating and power, the correct fuse is specified on the rear panel.

16. Power input: Plug in the supplied power cable here.



CONTENTS CHECKLIST



SZPA-L68 COMPACT SYSTEM CONSISTS OF:

- Compact Power Stand
- Compact Extensions

The Subzero SZPA-L68 Compact system comes with a slipcover for the Power Stand and a padded carry bag for the Compact Extensions.

SYSTEM CONFIGURATION



SMALLER AUDIENCES

- Intimate acoustic performances
- Music playback
- Presentations
- Speeches

The Compact Extensions are not required when using the Subzero SZPA-L68 Portable Line Array System in the collapsed position. They are included for situations where you need to elevate the Loudspeaker Array to project sound to larger audiences.



LARGER AUDIENCES

- Musical performances auditorium/coffeehouse
- DJ events
- Announcements larger spaces



SETTING UP THE SYSTEM

Before making any connections, you should set the Subzero SZPA-L68 Portable Line Array System up either in the collapsed position (the system is shipped in the collapsed position) or the extended position.



SETTING UP IN THE COLLAPSED POSITION

To get the most sound quality and ensure that seated audience members enjoy the full frequency range of the system, position it on a table (shown above) at ear-level or at the front edge of a stage (not shown). This will allow sound to project clearly and evenly throughout the audience.



SETTING UP IN THE EXTENDED POSITION

In larger rooms, or with larger audiences where the sound could be blocked by obstacles, it is best to set up the Subzero SZPA-L68 Portable Line Array System in the extended position.

SPECIFICATIONS

AMPLIFIER

InputsXLR/TRS combo jack,
Stereo RCA & 1/8" AUX
input.

OutputsXLR balanced line output.

Power outputRMS 100w(sub)+100w(sat)

Volume.....Volume control each
channel, 2 band EQ.

Power input100-240V ~50/60 Hz
switchable.

FeaturesClass D amplifier and
switching power design
power / clip indicator
Excellent compressor.

ACTIVE VENTED SUBWOOFER

Frequency response ...55-200 Hz

Max output spl114dB (at max amp output)

Driver8" subwoofer, 1.5" vc 33 Ω
(T1SW8)

CabinetPP plastic.

Grill.....1.0mm steel

PASSIVE FULL-RANGE SPEAKER

Frequency response ...180-20K Hz

Max output spl114dB

Impedance4 ohms

Driver6*2.75" full range line array

CabinetPP plastic

Grill.....1.0mm steel

MEAS / G.W.10.5*20*85.5CM / 1PC
/ 5KG (SAT) 52*41.5
*52.5CM / 1PC / 14.5KG
(SUB)

TROUBLESHOOTING

MIXER AND AMPLIFIER WILL NOT TURN ON

Is the included power cord correctly connected to a power outlet?

AMPLIFIER TURNS OFF SUDDENLY

Is the vent on the top panel of the mixer blocked? Since inadequate ventage will cause the mixer to overheat, turn off the mixer and uncover the vents to allow the mixer & amplifier to cool. After a few minutes, the mixer should reset itself and can return to normal playback.

Is the POWER limiter flashing continuously? If the POWER limiter is flashing, the amplifier is being used beyond its design capabilities. Turn off and on and resume playback.

NO SOUND FROM THE SPEAKER(S)

Are external instruments (including a microphone) or speakers correctly connected to the mixer? Are the LEVEL controls of all relevant channels and/or the MASTER LEVEL control set to appropriate levels? Are the SPEAKERS L/R jacks connected to the included speakers? If there is still no sound, contact qualified service personnel.

DISTORTION OR NOISE IN THE AUDIO SIGNAL

Are the LEVEL controls of all relevant channels and/or the MASTER LEVEL control set to appropriate levels? Are the MIC/LINE switches of each channels set appropriately? Are both XLR type and phono type jacks on channels 1-4 being used (connected) at the same time? XLR and phono inputs can not be used simultaneously. Is the input signal from the connected device set to an appropriate level?

OUTPUT LEVEL IS LOW

Are the LEVEL controls of all relevant channels and/or the MASTER LEVEL control set to appropriate levels? Are the MIC/LINE switches of each channels set appropriately? Are both XLR type and phone type jacks on channels 1-4 being used (connected) at the same time? XLR and phono inputs can not be used simultaneously. Is the input signal from the connected device set to an appropriate level?

REVERB AND ECHO EFFECTS ARE NOT APPARENT

Are the REVERB switches of each channels set to ON? Are the two REVERB controls set to their maximum setting?

SOUND LEVEL IS POWERFUL DURING VOICE ANNOUNCEMENTS

Is the VOICE/MUSIC switch set to MUSIC ()? Are the Equalizer controls (HIGH/LOW) set to appropriate level?

SOUND LEVEL IS LOW DURING MUSIC PLAYBACK

Is the VOICE /MUSIC switch set to VOICE ()?

SOUND HEARD FROM ONLY ONE SPEAKER

Are the SPEAKERS L/R jacks connected to the included speakers and Mixer? You can use only a single speaker by connecting it to the L or R speaker output. Stereo input signal will not be heard correct

CONNECTING AN AUXILIARY POWERED SPEAKER

Connect an auxiliary powered speaker to the MONITOR OUT jack. The MONITOR OUT signal bypasses the MASTER LEVEL control. Adjust the level of the MONITOR OUT signal with the MONITOR OUT LEVEL control. If mono signal is desired, use only the L MONITOR OUT jack. The mixer will automatically mix the L and R input signals together.

If you have any more questions about this product, please do not hesitate to contact the Gear4music Customer Service Team on: **+44 (0) 330 365 4444** or **info@gear4music.com**